

Používateľská príručka



Skupiny čerpadiel IBO

GP PRO-BO / GP PRO 3D-S / GP PRO 3D-T

POZNÁMKA! Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.

Z bezpečnostných dôvodov smú zariadenie obsluhovať iba osoby, ktoré sú dôkladne oboznámené s návodom na obsluhu.

Obsah

	Upozornenia a bezpečnostné opatrenia	3
	Popis a použitie	6
	Technické údaje	7
	Rozmery	7
	Popis funkcie IBO GP PRO BO	8
	Popis funkcie IBO GP PRO 3D-S	9
	Popis funkcie IBO GP PRO 3D-T	9
	Inštalácia	10
	Pohon IBO STER D	11
	Využitie	13
	Vyhlasenie o zhode EÚ/ES, modul A	14
	ZÁRUČNÝ LIST	15



Akékoľvek použitie zariadenia na iné účely, ako je jeho určený účel, je predvídateľným zneužitím zariadenia.



UPOZORNENIE: Nedodržanie tohto označené odporúčania pravdepodobne spôsobí telesné zranenie!

POZOR

Nedodržanie takýchto určených odporúčania môžu spôsobiť škodu vybavenie!

POUŽITIE

Poznámky alebo pokyny, ktoré uľahčujú prácu a zabezpečujú bezpečnú prevádzku.

Výstražné informácie

POZOR!



Symbol „nebezpečenstvo“ sa používa pre upozornenia, ktorých nedodržanie môže predstavovať riziko pre život alebo zdravie v dôsledku elektrických inštalácií. Pred vykonaním akýchkoľvek činností označených týmto symbolom musí byť napájací kábel čerpadla odpojený od elektrickej siete.

POZOR!



Symbol „nebezpečenstvo“ sa používa pre pokyny, ktorých nedodržanie môže predstavovať riziko pre život alebo zdravie.



Nedodržanie pravidiel uvedených v tejto príručke môže viesť k riziku výbuchu alebo vznietenia.

Pozor!



Symbol používaný pre poznámky, ktorých nedodržanie môže viesť k riziku poškodenia zariadenia a ohrozeniu života alebo zdravia.



Pred inštaláciou a používaním tohto produktu si pozorne prečítajte tento návod na inštaláciu a obsluhu, aby ste predišli zbytočným stratám.

Pozor!

Používateľská príručka je základným prvkom kúpnej zmluvy. Nedodržanie pokynov uvedených v používateľskej príručke predstavuje nesúlad so zmluvou a vylučuje akékoľvek nároky vyplývajúce z akejkoľvek poruchy zariadenia spôsobenej používaním v rozpore s pokynmi.

Výrobca nezodpovedá za poruchy zariadenia, ak bolo nesprávne pripojené, poškodené, upravené a/alebo použité na účel mimo rozsahu odporúčanej práce alebo v rozpore s pokynmi uvedenými v tejto príručke. Výrobca tiež nezodpovedá za žiadne chyby v používateľskej príručke vyplývajúce z tlačových alebo kopírovacích chýb. Výrobca si vyhradzuje právo vykonať akékoľvek úpravy produktu, ktoré považuje za potrebné a užitočné, za predpokladu, že neovplyvnia jeho základné vlastnosti.

Spoločnosť DAMBAT nezodpovedá za škody na zariadení, majetku alebo zranenia osôb vyplývajúce z nedodržania odporúčaní uvedených v návode, vrátane nesprávneho výberu zariadenia, inštalácie v rozpore s návodom, platnými normami a národnými predpismi, nesprávnej údržby zariadenia a celého systému.

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo nedostatok skúseností a vedomostí im bránia v bezpečnom používaní zariadenia bez dozoru alebo pokynov.

Prevencia

Bezpečnostné pokyny uvedené v tomto dokumente sa musia prísne dodržiavať, aby sa predišlo zraneniu osôb a poškodeniu systému. Inštaláciu, uvedenie do prevádzky, kontroly, údržbu a opravy musí vykonávať autorizovaná odborná firma. Pred začatím prác sa oboznámte so všetkými časťami a ich obsluhou. Dodržiavajte platné predpisy o prevencii úrazov, ochrane životného prostredia, montáži, inštalácii a prevádzke, ako aj príslušné smernice DIN, EN, DVGW (Nemecký zväz plynárenstva a vodárne), VDI (Zväz nemeckých inžinierov) a VDE (Zväz nemeckých elektrotechnikov) a všetky aktuálne, relevantné národné normy, predpisy a smernice. Vykonávanie prác na systéme: Odpojte systém od napájania a skontrolujte, či je bez napätia (napr. pomocou samostatnej poistky alebo hlavného vypínača). Zabezpečte systém proti opätovnému zapnutiu. (Pri používaní plynu zatvorte uzatvárací ventil plynu a zabezpečte ho proti neočakávanému otvoreniu.)

Opravy častí, ktoré plnia bezpečnostnú funkciu, nie sú povolené.

Miesto inštalácie musí byť suché a chránené pred mrazom. Musí sa zabrániť nebezpečenstvu zo susedných častí. Musí sa zabezpečiť voľný prístup.

Diely uvedené v nasledujúcom návode sú určené na použitie vo vykurovacích zariadeniach podľa normy DIN EN 12828.



Je potrebné dodržiavať určené použitie!

Vhodné pre inštalácie podľa: DIN EN 12828 – Vykurovacie zariadenia v budovách – návrh teplovodných ústredných vykurovacích systémov, Vykurovacia voda podľa VDI 2535 – tvorba vodného kameňa v systémoch ohrevu pitnej vody a systémoch ohrevu vody.

POZOR!!!



1. Pred inštaláciou si pozorne prečítajte nasledujúci návod na použitie.



2. Nedodržanie pokynov označených výstražnými značkami môže mať za následok zranenie osôb, poškodenie čerpadla a iné materiálne škody, za ktoré výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť, najmä vrátane náhrady škody.

3. Inštalatér, údržbár a používateľ musia dodržiavať miestne bezpečnostné predpisy.



4. Používateľ musí potvrdiť, že inštaláciu a údržbu výrobku vykonávajú pracovníci s príslušnými znalosťami a odbornými skúsenosťami súvisiacimi s konštrukciou a prevádzkou vykurovacích zariadení.

5. Bezpečnostná skupina sa nesmie inštalovať vo vlhkom prostredí ani na miestach, ktoré môžu byť vystavené striekajúcej vode.

6. Počas inštalácie a údržby odpojte elektrické napájanie čerpadla.

7. Okruh ústredného kúrenia by sa nemal často dopĺňať nezmäkčenou vodou, aby sa predišlo

Prevencia

Zabráňte hromadeniu vápnika v potrubí. Silné usadeniny vápnika môžu upchať obežné koleso zariadenia.

8. V prípade demontáže skupiny z potrubia, aby sa predišlo možnému poškodeniu vykurovacie médium, pred demontážou buď vypustíte vykurovacie médium zo systému, alebo zatvorte uzatváracie guľové ventily. Pamätajte, že vykurovacie médium môže mať vysokú teplotu a tlak.



9. Pri demontáži zostavy z potrubia dávajte pozor na vykurovacie médium, ktoré môže byť pod vysokou teplotou a tlakom. Demontáž zostavy môže spôsobiť únik média. Dávajte pozor, aby ste si nespôsobili popáleniny alebo zaplavili iné zariadenia.

10. V lete alebo pri vysokej okolitej teplote zabezpečte riadne vetranie miestnosti, kde je nainštalovaná bezpečnostná skupina. Pomôže to zabrániť kondenzácii vlhkosti, ktorá môže spôsobiť elektrické poruchy.

11. V zime, ak systém ústredného kúrenia s nainštalovanou bezpečnostnou jednotkou nefunguje a okolitá teplota je pod 0 °C, vypustíte vodu z vykurovacieho systému. Upozorňujeme, že zamrznutá voda môže prasknúť teleso čerpadla.

12. Ak čerpadlo nebude dlhší čas v prevádzke, zatvorte uzatváracie guľové ventily, a prerušiť dodávku elektriny.

13. Ak je elektrický kábel napájajúci čerpadlo poškodený, kontaktujte autorizované servisné stredisko, aby ho vymenilo spolu s vypínačom.

14. Ak sa motor čerpadla nadmerne zahrieva (viac ako normálne), okamžite odpojte čerpadlo od napájania, zatvorte uzatváracie ventily a kontaktujte servis.

15. Výrobok by mal byť umiestnený mimo dosahu detí a mali by sa prijať opatrenia na jeho izoláciu, aby sa deti nemohli dotknúť produktu.

16. Výrobok musí byť pripojený k elektrickej sieti s účinným elektrickým uzemnením. Žltozelený vodič pripojovacieho kábla je uzemňovací vodič.

17. Výrobok musí byť pripojený k elektrickej sieti vybavenej vypínačom diferenciál s prevádzkovým prúdom ΔI_n nie vyšším ako 30 mA.

18. Výrobok by mal byť umiestnený na suchom, dobre vetranom a chladnom mieste. a skladujte pri izbovej teplote.

Popis a použitie

Popis

Čerpadlové skupiny IBO GP PRO BO, IBO GP PRO 3D-S a IBO GP PRO 3D-T predstavujú komplexné riešenia pre distribúciu teplej vody vyrábanej vykurovacími zariadeniami.

Dostupné verzie umožňujú rôzne konfigurácie v závislosti od potrieb inštalácie. Tieto skupiny sú vybavené tepelnou izoláciou, ktorá zabraňuje ochladzovaniu systému, a kompaktné pripojenia uľahčujú prácu inštalátora. Skupiny IBO GP PRO sa dodávajú bez čerpadiel – pre konkrétnu inštaláciu je potrebné zvoliť vhodné čerpadlo. Rozstup zodpovedajúci skupinám IBO GP PRO je 25-xx/180.

Vďaka kompaktným rozmerom a jednoduchej inštalácii sú skupiny IBO GP PRO ideálne na modernizáciu existujúcich inštalácií aj na nové vykurovacie systémy, čím šetria priestor a čas inštalátorovi.

Aplikácia IBO GP PRO BO, IBO GP PRO 3D-S, IBO GP PRO 3D-T

Čerpadlové skupiny IBO GP PRO BO, IBO GP PRO 3D-S a IBO GP PRO 3D-T sú kompaktné riešenia určené na distribúciu vykurovacieho média v inštaláciách. Vďaka zmiešavacím ventilom v skupinách IBO GP PRO 3D-S a IBO GP PRO 3D-T je možné presne regulovať teplotu média vstupujúceho do systému, čím sa optimalizuje účinnosť vykurovacieho systému.

Rozsah dodávky

IBO GP PRO BO – skupina priamych obehových čerpadiel

- Uzatvárací ventil s teplomerom a polovičným spojom – 2 ks
- Uzatvárací ventil s polovičným spojom – 1 ks.
- Spätný konektor – 1 ks •

Predná a zadná izolácia

IBO GP PRO 3D-S – čerpadlová skupina so zmiešavacím ventilom a pohonom

- Uzatvárací ventil s teplomerom a polovičnou spojkou – 2 ks •
- Trojcestný ventil s polovičnou spojkou – 1 ks
- Pohon zmiešavacieho ventilu
 - Spätný konektor – 1 ks
 - Predná a zadná izolácia IBO GP PRO 3D-T – čerpadlová skupina s termostatickým zmiešavacím ventilom

IBO GP PRO 3D-T – čerpadlová skupina s termostatickým zmiešavacím ventilom

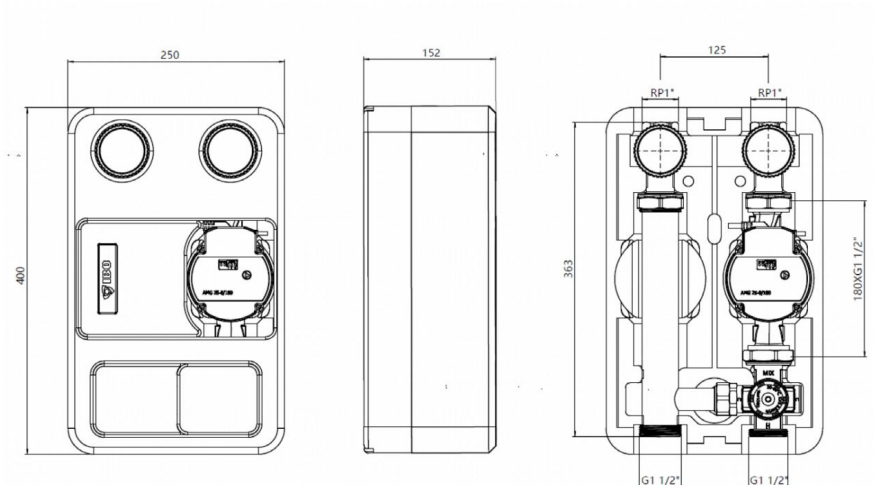
- Uzatvárací ventil s teplomerom a pološróbením – 2 ks • 3-cestný termostatický ventil s pološróbením – 1 ks • Spätná spojka – 1 ks
-
- Predná a zadná izolácia

Technické údaje

TECHNICKÉ ÚDAJE	
Hmotnosť (s čerpadlom)	Približne 5,0 kg / približne 6,0 kg
Horné pripojenie	Vnútorňý závit G 1"
Spodné pripojenie	Vonkajší závit G 6/4"
Dĺžka / pripojenie čerpadla	180 mm / vonkajší závit G 6/4"
Súčiastky - materiál, spracovanie	Oceľ a mosadz, izolácia z penového polypropylénu
Tesniace materiály	Teflónové tesnenie z bezazbestových vlákien, (EPDM)
Hodnoty teploty	Od 0 do 100 °C
Maximálna prevádzková teplota	100 °C
Maximálny prevádzkový pretlak	5 barov

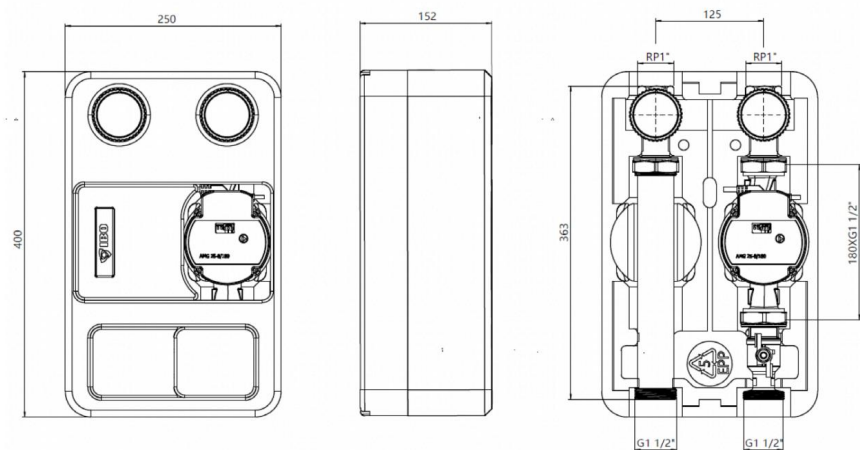
IBO GP PRO - rozmery

IBO GROUP GP PRO BO



IBO GP PRO - rozmery

GRUPA IBO GP PRO 3D S/T

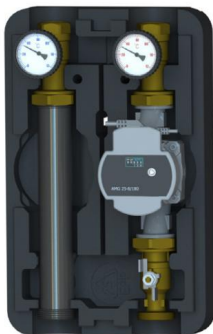


IBO GP PRO BO

IBO GROUP GP PRO BO

priama cirkulácia

Čerpadlová skupina IBO GP PRO BO s priamou cirkuláciou sa odporúča na použitie v inštaláciách, kde nie je potrebné meniť teplotu média, ktoré sa má prečerpávať do prijímača.



Príklad použitia:

- Nabíjanie zásobníkov teplej úžitkovej vody - Nabíjanie vyrovnávacej akumulacej nádrže
- Nízkoteplotné systémy

Skupina je vybavená:

- Uzatvárací ventil s teplomerom a polospojku – 2 ks
- Uzatvárací ventil s polovičným spojom – 1 ks.
- Spätný konektor – 1 ks
- Predná a zadná izolácia

IBO GP PRO 3D-S



Príklady použitia: - Nabíjanie zásobníkov teplej úžitkovej vody - Nabíjanie vyrovnávacej akumulácie nádrže - Nízkoteplotné systémy

SKUPINA IBO GP PRO 3D S

so zmiešavacím ventilom a pohonom

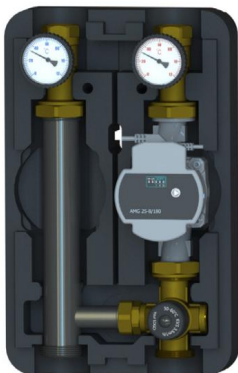
Čerpadlová skupina IBO GP PRO 3D-S s okruhom vybaveným trojcestným ventilom a pohonom IBO STER-D sa odporúča na použitie v systémoch vyžadujúcich reguláciu teploty média prepravovaného do prijímača. Skupina s elektrickým pohonom umožňuje reguláciu teploty pomocou elektrického pohonu za predpokladu, že pohon je pripojený k externému regulátoru, napr. tepelnému čerpadlu alebo kolesovému regulátoru.

POZNÁMKA: Ovládač pohonu nie je súčasťou skupiny čerpadiel.

Skupina je vybavená:

- Uzatvárací ventil s teplomerom a polovičnou spojkou – 2 ks -
- Trojcestný ventil s polovičnou spojkou – 1 ks
- Pohon zmiešavacieho ventilu
- Spätný konektor – 1 ks
- Predná a zadná izolácia

IBO GP PRO 3D-T



Príklad aplikácie:
- Radiátorové systémy
- Nízkoteplotné systémy
- Podlahové vykurovacie systémy

IBO GP PRO 3D-T GROUP s

termostatickým zmiešavacím ventilom

Čerpadlová skupina IBO GP PRO 3D-T s okruhom vybaveným trojcestným termostatickým ventilom sa odporúča na použitie v systémoch vyžadujúcich reguláciu teploty média prepravovaného do prijímača. Skupina s termostatickým ventilom umožňuje reguláciu teploty manuálnym nastavením.

Skupina je vybavená:

- Uzatvárací ventil s teplomerom a polospojkou – 2 ks
- 3-cestný termostatický ventil s polovičným prepojením – 1 ks.
- Spätný konektor – 1 ks
- Predná a zadná izolácia

Inštalácia

Montáž čerpacej skupiny na stenu

Miesto inštalácie musí byť suché, chránené pred zaplavením a mrazom. Skupiny by sa mali inštalovať iba v interiéri. Musí sa zabrániť nebezpečenstvu spôsobenému susednými komponentmi.

1. Odstráňte hydraulické komponenty z izolácie.
2. Umiestnite zadný izolačný prvok na stenu a označte montážne otvory pre vŕtanie.
3. Vyvŕtajte otvory.
4. Namontujte izoláciu na stenu pomocou skrutiek s hubovou hlavou a podložiek.
5. Umiestnite hydraulické komponenty do izolácie.
6. Po namontovaní tesnení dotiahnite všetky spoje maticami.
7. Nasadte späť prednú časť izolácie.

Inštalácia čerpacej skupiny na rozvádzač

1. Odstráňte hydraulické komponenty z izolácie.
2. Pripojte hydraulické prípojky k rozdeľovaču.
3. Všetky spoje utiahnite tesneniami (gumové tesnenie).
4. Nainštalujte prednú a zadnú izoláciu.

Odporúča sa inštalovať čerpace skupiny s rozdeľovačmi IBO.



POZNÁMKA. Pred spustením sa uistite, že systém je naplnený chladivom a odvzdušnený.



POZNÁMKA: Čerpadlové skupiny IBO GP PRO môžu byť vybavené rôznymi obehovými čerpadlami. Pri inštalácii daného modelu dodržiavajte pokyny a odporúčania výrobcu daného obehového čerpadla.

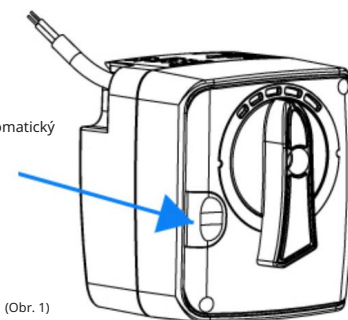
Pohon IBO STER D

Pohon zmiešavacieho ventilu IBO STER D je určený na inštaláciu s 3-cestnými zmiešavacími ventilmi a na reguláciu ich prietoku. 230V 3-bodový pohon po pripojení k ovládacímu zariadeniu pre inštaláciu so zmiešavacím ventilom umožňuje automatickú prevádzku a reguláciu teploty kvapaliny v systéme.

Pohon IBO STER D umožňuje aj prevádzku v MANUÁLNOH/ RUČNOM režime.

Po stlačení tlačidla zmeny prevádzkového režimu (obr. 1) a manuálnej zmene polohy gombíka bude možné po opätovnom stlačení a odomknutí tlačidla PREVÁDZKOVÉHO režimu (obr. 1) sa pomocou ovládacieho zariadenia vrátiť do automatickej prevádzky.

Manuálny automatický spínač



(Obr. 1)

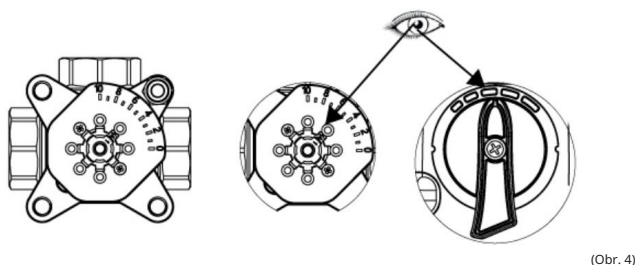
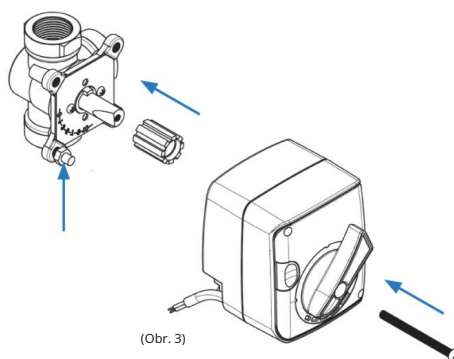
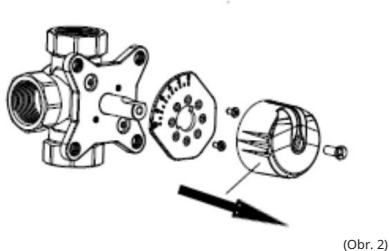
TECHNICKÉ ÚDAJE	
Napätie	230 V 50/60 Hz
Spotreba energie	5 palcov
Maximálny krútiaci moment	6 Nm
Uhol natočenia	90°
OTVÁRACIE HODINY	120 sekúnd
Trieda ochrany	—
Stupeň ochrany	IP42
Rozsah prevádzkových teplôt	0 – 50 °C
Drôt	3x0,75 mm ² / 100 C

Pohon IBO STER D – montáž

Elektrické pripojenia by mali vykonávať iba autorizovaní pracovníci a v súlade s platnými predpismi. Akákoľvek integrácia do vnútorných komponentov pohonu je zakázaná. Nerozoberajte kryt pohonu.

Montáž pohonu na zmiešavací ventil:

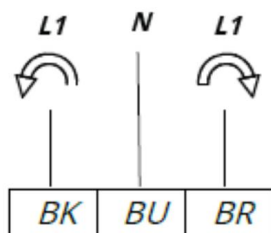
1. Odstráňte gombík zmiešavacieho ventilu (obr. 2)
2. Namontujte adaptér na vreteno zmiešavacieho ventilu (dodáva sa s pohonom) (obr. 3)
3. Nainštalujte skrutku, ktorá zaistí otáčanie pohonu okolo zmiešavacieho ventilu, do jedného z otvorov (obr. 3).
4. Nastavte gombík ovládača na 45 % (obr. 4)
5. Umiestnite ovládač na adaptér (obr. 3)
6. Pohon priskrutkujte skrutkou M5, ktorá je súčasťou súpravy, s maximálnym krútiacim momentom 2 NM (obr. 3).



Pohon IBO STER D – pokračovanie v montáži

Schéma elektrického zapojenia

3 punkty, włącz-wyłącz



Kódy farieb vodičov:

BK – ČIERNA FARBA – konektor aktivuje otáčanie DOLAVA

BR – HNEDÁ FARBA – konektor aktivuje PRAVÉ otáčanie

N – MODRÝ (vždy neutrálny vodič)

Smer otáčania je možné zmeniť po výmene vodičov na svorkách.

BK-BR – MODRÝ vodič zostáva vždy nezmenený.

3-bodový regulátor

Likvidácia použitého výrobku



Použitý výrobok sa musí likvidovať ako odpad iba prostredníctvom systémov separovaného zberu odpadu organizovaných sieťou zberných miest pre elektroodpad z obcí. Spotrebiteľia majú právo vrátiť použité zariadenia do siete distribútora elektroodpadu, minimálne bezplatne a priamo, za predpokladu, že vrátené zariadenie je správneho typu a plní rovnakú funkciu ako novo zakúpené zariadenie. Je zakázané likvidovať použité elektroodpady spolu s ostatným domovým odpadom.

Každý používateľ môže prispieť k ochrane životného prostredia. Nie je to ani zložité, ani drahé. Na to recyklujte kartónové obaly a plastové vrecká vyhodte do plastových nádob. Použité zariadenia zlikvidujte na príslušnom zbernom mieste.

Rok označenia CE
(zadané predávajúcim na základe menovky)



Vyhlásenie o zhode EÚ/ES | Modul A

1. SKUPINY ČERPADEL:

IBO PRO GP BO, IBO PRO GP 3D-S, IBO PRO GP 3D-T

2. Dambat Jastrzębski SKA, Adamów 50, 05-825 GRODZISK MAZOWIECKI, POLSKO,
e-mail: biuro@dambat.pl

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výhradne na použitie
zodpovednosť výrobcu.

4. Obehové čerpadlá API zo série uvedenej v bode 1.

5. S plnou zodpovednosťou vyhlasujeme, že zariadenia, na ktoré sa toto vyhlásenie
vzťahuje, sú vyrobené v súlade s nasledujúcimi smernicami a odkazmi na normy,
ktoré sú v nich uvedené:

- Smernica MD č. 2006/42/ES
- Smernica LVD č. 2014/35/EÚ –
- Smernica EMC č. 2014/30/EÚ

6. Použité normy:

EN 60335-1:2012-10 (VDE 0700-1), EN 60335-2-51 (VDE 0700-51)
EN 55014-1:2006+A1 2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 60730-1

Vyššie uvedené produkty sú určené na použitie vo vykurovacích systémoch s
nasledujúcimi parametrami $T_{max}=100^{\circ}\text{C}$ a $P_{max}=5\text{bar}$.

Na tieto výrobky sa za vyššie uvedených podmienok vzťahujú
normy: EN 12828:2012, EN 13480-5:2013


Adam Jastrzębski
23.04.2023

ZÁRUČNÝ LIST

Nižšie uvedená záručná karta je platná len s originálnym dokladom o kúpe, t. j. faktúrou alebo pokladničným blokom.

Okrem toho to musí potvrdiť predávajúci podpisom a pečiatkou.

Záručný list je neplatný bez priloženého originálneho dokladu o kúpe.

1. Zariadenie je garantom DAMBAT Jastrzębski SKA; adresa služby: Adamów 50, 05-825 Grodzisk Maz. Poľsko, komplex Panattoni.
1. Pre zákazníkov, ktorí majú originálny doklad o kúpe vo forme účtenky alebo originálnej faktúry, je záručná doba 24 mesiacov.
2. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z ustanovení o záruke na vady tovaru. predané.
3. Záruka sa vzťahuje na bezplatné odstránenie väd zariadenia vyplývajúcich z výrobných chýb.
4. Záruka je platná iba v prípade dodržania pokynov v používateľskej príručke.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - Poškodenie spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo obsluhou v rozpore s určeným použitím a návodom na obsluhu
 - Poškodenie spôsobené vonkajšími silami spôsobenými niečím iným ako zariadením, na ktoré sa vzťahuje záruka (napr. poškodenie mrazom, poškodenie pri preprave, požiar, záplava atď.)
 - Poškodenie spôsobené zásahom do konštrukcie zariadenia osobami neoprávnenými ručiteľom.
6. Záruka stráca platnosť v prípade:
 - Potvrdenie v autorizovanom servisnom stredisku o štruktúrálnej zmenách vykonaných osobou neoprávnenou ručiteľom;
 - Potvrdenie v autorizovanom servisnom stredisku o pokusoch o demontáž zariadenia osobou, ktorá nie je oprávnená ručiteľom, nad rámec činnosti povolených v návode na obsluhu
 - Akékoľvek zmeny vykonané v záručnom liste neoprávnenými osobami sa nachádzajú v autorizovanom servisnom stredisku ručiteľom
 - Ak autorizované servisné stredisko zistí akékoľvek nezrovnalosti medzi údajmi v záručnom liste a dokladom o kúpe.
7. Záruka sa vzťahuje iba na zariadenia prevádzkované na území Poľskej republiky.
8. Ak používateľ zašle zariadenie na opravu, a to aj zariadenia s hmotnosťou nad 20 kg, ručiteľ hradí náklady na dopravu do opravovne. Pred odoslaním kontaktujte ručiteľa a informujte sa u kuriéra, ktorý vám zariadenie zašle (tel. 22 632 86 09). Ručiteľ prijíma iba zásielky odoslané štandardnou službou. Zásielky odoslané na náklady ručiteľa inou ako štandardnou službou nebudú akceptované. Ručiteľ neakceptuje zásielky platené na dobierku. Používateľ by mal zariadenie pripraviť (zabezpečiť) na prepravu, aby sa predišlo poškodeniu. Na akékoľvek poškodenie spôsobené zákazníkom sa nevzťahuje záruka.
9. Kupujúci nemá nárok na žiadnu kompenzáciu nad rámec záručných podmienok.
10. Ak je do servisného strediska zaslané funkčné zariadenie, ktoré nepodlieha záručnej oprave, môže byť používateľ požiadaný o úhradu nákladov na kontrolu zariadenia a nákladov na zaslanie zariadenia späť zo servisného strediska používateľovi.
11. Ak ručiteľ neuzná poškodenie ako zavinenie výrobcu, môže byť používateľ požiadaný o úhradu nákladov na prepravu do servisného strediska a nákladov na vrátenie zariadenia používateľovi.
12. Záručné opravy budú vykonané do 14 pracovných dní od dátumu doručenia zariadenia do servisného strediska, s výnimkou výnimočných prípadov, keď chyba nie je trvalá a je potrebná dlhšia diagnostika zariadenia.
13. Ručiteľ neposkytuje informácie o stave opravy ani o priebehu opravy zariadenia odoslaného do servisu.
14. Ak máte e-mailovú adresu, uveďte ju nižšie:

E-mailová adresa používateľa:

15. Poskytnutie adresy používateľom uľahčí komunikáciu so službou a môže urýchliť opravu.
16. Kontakt na celoštátnu službu: tel./fax 22 632 86 09, e-mail: serwis@dambat.pl

Otváracie hodiny: pondelok – piatok 8:00 – 16:00

TYP ZARIADENIA:

VÝROBNÉ ČÍSLO:

.....
DÁTUM PREDAJA (mesiac slovom)

.....
PEČIATKA A PODPIS PREDÁVajúCEHO



| dambat.pl |

BIURO@DAMBAT.PL |

KANCELÁRIA +48 22 721 11 92